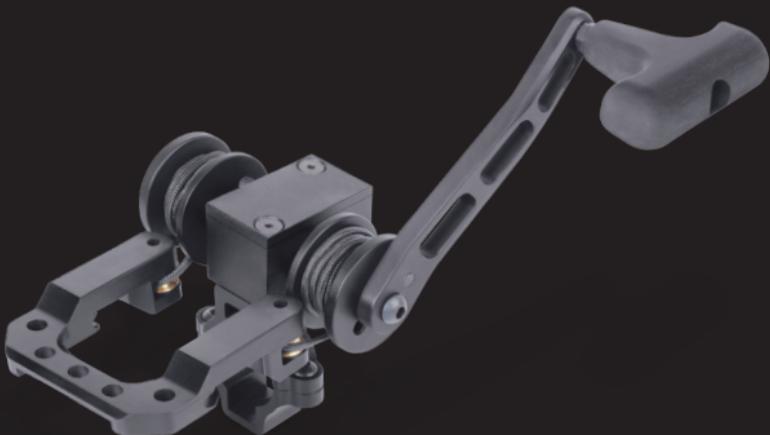




# POWER DRAW™

ROPE CRANKING DEVICE



| Owner's Manual |

# **READ ALL INSTRUCTIONS AND WARNINGS IN THIS MANUAL BEFORE USING**

**IMPORTANT:** This cranking device is **ONLY** designed for use with CenterPoint crossbows listed in the Compatibility Chart (Section 5).

## **1. IMPORTANT SAFETY INFORMATION**

---



**WARNING:** RECOMMEND FOR ADULT USE ONLY. WHEN USING THIS CRANKING DEVICE, ALWAYS USE COMMON SENSE AND FOLLOW BASIC SAFETY PRECAUTIONS TO REDUCE THE RISK OF SERIOUS INJURY OR DEATH WHEN USING THIS PRODUCT.

---

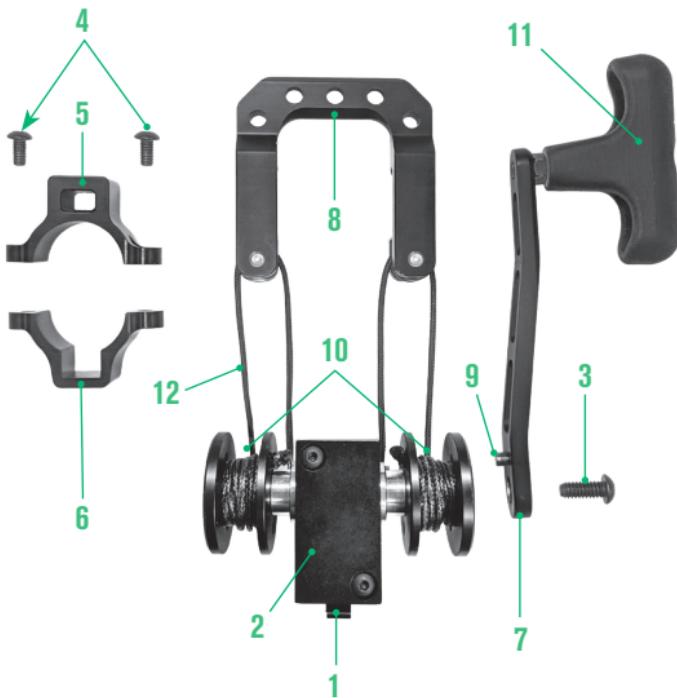


### **WARNING:**

- FOR USE WITH ONLY THOSE CENTERPOINT CROSSBOWS LISTED IN THE COMPATIBILITY CHART (SECTION 5).
  - ALWAYS CHECK THE CRANKING DEVICE FOR WORN, DAMAGED OR MISSING PARTS BEFORE USING.
  - ALWAYS INSPECT THE CRANKING DEVICE ROPES/CABLES FOR SIGNS OF WEAR SUCH AS FRAYING, CUTS OR OTHER DAMAGES BEFORE USING. REPLACE DAMAGED STRING BEFORE USING IT AGAIN.
  - ALWAYS CHECK TO MAKE SURE THE CRANKING DEVICE IS SECURELY MOUNTED BEFORE CRANKING THE COCKING DEVICE.
  - ALWAYS MAKE SURE THE CROSSBOW IS IN THE "ON SAFE" POSITION BEFORE REMOVING THE CRANKING DEVICE.
  - ALWAYS KEEP HAND, THUMB, AND FINGERS AWAY FROM MOVING PARTS.
  - NEVER USE THE CRANKING DEVICE IF THE COCKING DEVICE ROPES/CABLES ARE TWISTED.
  - NEVER DE-COCK THE CROSSBOW WITH CRANKING DEVICE. (SEE CROSSBOW'S USER'S MANUAL ON HOW TO PROPERLY DE-COCK A CROSSBOW).
  - FAILURE TO FOLLOW THESE INSTRUCTIONS MAY RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH.
-

## 2. LEARNING THE PARTS OF YOUR COCKING DEVICE

Learning the names of the parts of your CenterPoint cocking device will help you understand your owner's manual.



- |                             |                           |
|-----------------------------|---------------------------|
| 1. Release Latch            | 7. Crank Arm              |
| 2. Crank Assembly           | 8. String Sled            |
| 3. Crank Arm Screw 1/4-20   | 9. Retention Tab          |
| 4. Mounting Clamp Screw (2) | 10. Crank Assembly Spools |
| 5. Mounting Clamp Top       | 11. T-Handle              |
| 6. Mounting Clamp Bottom    | 12. Rope/Cable            |

### 3. ASSEMBLY & INSTALLATION

**NOTE:** The Crank Arm on your Power Draw Cranking Device is designed to attach to either the right or left side of the crank assembly.

#### A. Attaching the Crank Arm

After determining which side to attach the Crank Arm, align the Crank Arm so that the 1/4-20 screw aligns with the threaded insert on the crank assembly and the Retention Tab engages with either of the recessed holes on the Crank Assembly Spool. With Crank Arm seated correctly, firmly tighten the screw.

#### B. Install the Mounting Clamp

Align the clamp as shown in Fig. 1A with the screws loose. The orientation of the clamp top half (Fig. 1B) should be such that the rounded edges face the entry of the Crank Assembly. With the clamp seated **all the way forward**, firmly tighten the screws.

#### C. Attach the Crank Assembly to the Mounting Clamp

Insert the Crank Assembly into the clamp as shown in Fig. 1C.

**NOTE:** The pulling force from drawing the crossbow will securely hold the Rope Cranking Device in position, no other retention method is needed.

### 4. OPERATING THE CRANKING DEVICE

**NOTE:** Make sure the crossbow safety is in the “Fire” position before cocking.

#### A. Connecting the String Sled

With the Cranking Device mounted, pull the String Sled towards the crossbow string by depressing the Release Latch to allow the cable/rope to unravel. Attach the String Sled to the crossbow string by making sure the tabs on the String Sled are fully engaged on the crossbow string (Fig. 2). Be sure strings are clear from obstruction running parallel to the rail, and that the strings are feeding out from the bottom side of the crank spools (Fig. 3).

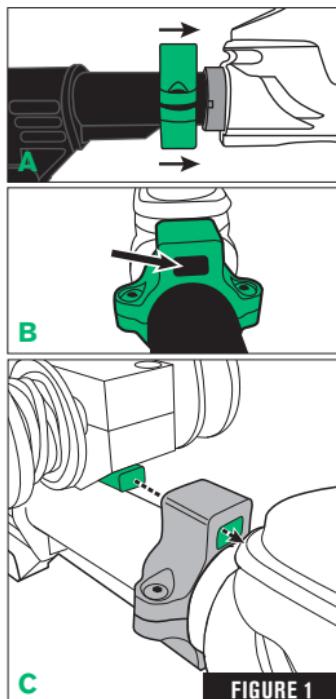


FIGURE 1



**WARNING:** ALWAYS KEEP FIRM CONTROL ON THE CRANK HANDLE AT ALL TIMES WHILE THE CRANK COCKING DEVICE IS IN OPERATION.

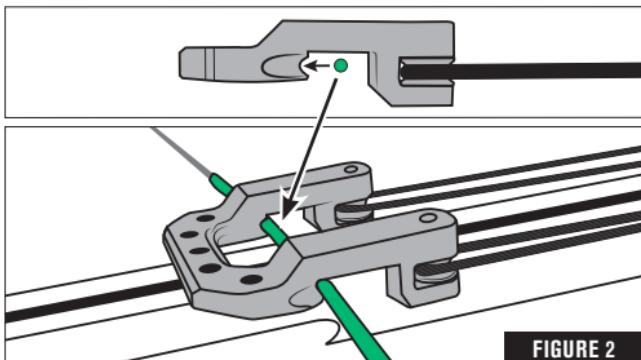


FIGURE 2

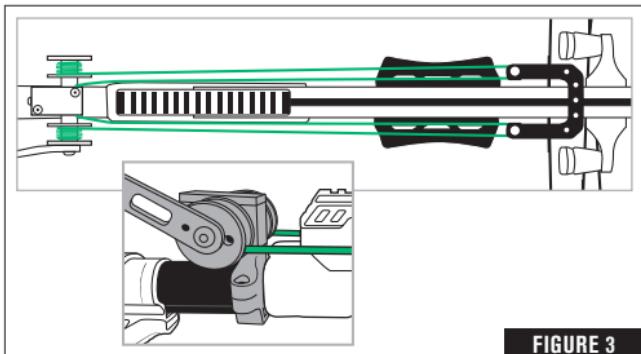


FIGURE 3

### B. Drawing the Crossbow

1. Prior to drawing the crossbow, position the crossbow stirrup on the ground and secure it by placing a foot through the stirrup. After bracing the crossbow against your leg, you may begin the process of drawing the crossbow with Cocking Device by firmly grasping the T-Handle and turning the crank arm.

**IMPORTANT:** Over-cranking your crossbow may damage crank cocking device or crossbow.

2. Draw the crossbow string until just before engagement with the string latch. Pausing at this point is necessary to determine if the Crank Arm position of the Power Draw Rope Cranking Device will contact the string as shown in Fig. 4. If no contact will be made, skip to Step 5.



**WARNING:** ALWAYS MAKE SURE THAT THE CROSSBOW IS IN THE UNDRAWN POSITION PRIOR TO MAKING ANY ADJUSTMENTS TO AND/OR REMOVING THE CRANK ARM.

3. If the Crank Arm will make contact with the string, you may reverse the Power Draw Rope Cranking Device by applying slight pressure to the Crank Arm and depressing the Release Latch with one hand while firmly grasping and controlling the Crank Arm with the other hand. Slowly let the crossbow down to the brace (undrawn) position.

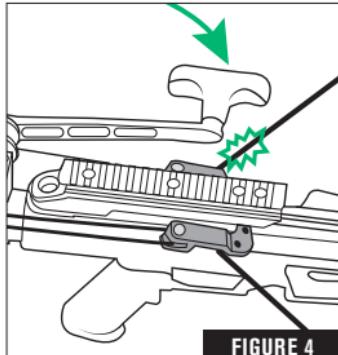


FIGURE 4

4. To achieve clearance of the string you will need to reverse the crank handle position 180° on the pulley as shown in Fig. 5. Loosen the 1/4-20 Button head screw to remove and flip the crank handle. Firmly re-tighten the screw.
5. If the Crank Arm can clear the crossbow string, you may fully cock your crossbow.

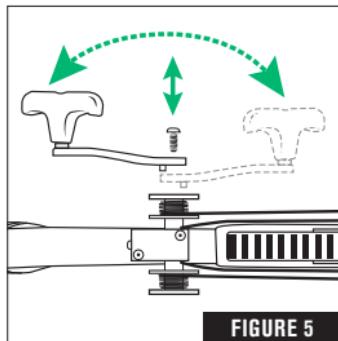


FIGURE 5

**CAUTION:** Before removing the String Sled, **ALWAYS** make sure the crossbow trigger safety is in the "ON SAFE" position.

6. With the string latch engaged, release the tension on the cocking sled by applying slight pressure to the Crank Arm and depress the Release Latch on top of the Cranking Device housing and rotate the Crank Arm in a counter clockwise direction to relieve tension and remove the Sled from the string.

**CAUTION: ALWAYS** Keep FIRM control of the T-handle and Crank Arm at all times to avoid the potential of free spooling the Crank Assembly Spools while releasing the tension from the sled.

7. Remove the sled and the crank assembly from the mounting bracket and you are ready to load an arrow and shoot the crossbow.



**WARNING:** NEVER SHOOT THE CROSSBOW WITH THE CRANKING DEVICE ATTACHED TO THE CROSSBOW STRING.

---



**WARNING:** THIS PRODUCT CAN EXPOSE YOU TO CHEMICALS INCLUDING LEAD, WHICH IS KNOWN TO THE STATE OF CALIFORNIA TO CAUSE CANCER AND BIRTH DEFECTS OR OTHER REPRODUCTIVE HARM. FOR MORE INFORMATION GO TO [WWW.P65WARNINGS.CA.GOV](http://WWW.P65WARNINGS.CA.GOV).

---

## 5. COMPATIBILITY CHART

Fits most centerpoint crossbows with mil spec buffer tubes.

**Excluding:**

Wrath 430 models: C0006, AXCPABP430, AXCPABP430PD, Wrath 430X model: C0007, Hellion 400 model: C0007, CP400 models: AXCV200TPK, AXCV200TPKSC, Specialist XL370 and 370 models: AXCSP185CK, AXCSP185BK

## LIMITED WARRANTY FOR CENTERPOINT POWER DRAW ROPE COCKING DEVICE

Your CenterPoint® Power Draw Rope Cocking Device is warranted to be free of defects in materials and workmanship for 5 years from date of purchase. This warranty is not transferable and as such is limited to the original owner. This warranty does not cover damages due to fair wear and tear, failure to provide routine maintenance, and does not include ropes/cables or accessories. In the event of a defect under this warranty, we will, at our option, repair or replace the product; provided, however, our inspection indicates that an original defect exists. CenterPoint reserves the right to replace any product which is no longer available with a product of comparable value and function. If CenterPoint determines the repair is not covered under the warranty guidelines, there could be a charge to you for the repair. This is a limited warranty and does not cover damages caused by dry fire, misuse, improper handling or installation or maintenance provided by someone other than a CenterPoint Authorized Service Station.

THIS LIMITED WARRANTY DOES NOT INCLUDE CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCIDENTAL DAMAGES, OR INCIDENTAL EXPENSES, INCLUDING DAMAGE TO PROPERTY OR ANY OTHER EXPENSE. CENTERPOINT DISCLAIMS ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR ALLOW LIMITATIONS ON IMPLIED WARRANTIES SO THE ABOVE LIMITATIONS OR EXCLUSIONS MAY NOT APPLY TO YOU. TO THE EXTENT ANY PROVISION OF THIS WARRANTY IS PROHIBITED BY FEDERAL, STATE OR MUNICIPAL LAW, WHICH CANNOT BE PREEMPTED, IT SHALL NOT BE APPLICABLE. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS, WHICH VARY FROM STATE TO STATE AND COUNTRY TO COUNTRY.

## **STOP – BEFORE YOU RETURN THIS PRODUCT TO THE STORE**

Save on gas and avoid the trip back to the store. Contact our Customer Service/Technical Support representatives for information and trouble-shooting help at (866) 726-1122 or visit our web site at [centerpointarchery.com](http://centerpointarchery.com).

## **WARRANTY CLAIMS/ REPAIR SERVICE**

If your product needs repair, DO NOT ATTEMPT TO DISASSEMBLE IT! Any disassembly or modification not performed by a CenterPoint Authorized Service Station will void the warranty.

**U.S. Customers** - Contact CenterPoint Customer Service (866) 726-1122 or email us at [centerpointarchery.com](mailto:centerpointarchery.com). You will be referred to an authorized service center to send your CenterPoint product in for repair/replacement under warranty or referred an authorized service center.

### **CenterPoint Archery**

Attn: Warranty Dept.

3535 Tower Ave

Superior, WI 54880

Include with your product a copy of your receipt and a brief description of the problem. Be sure to indicate your name, mailing address, email address and telephone number. Allow 2-4 weeks for product repair/replacement. We recommend you use a method of shipping that provides you with a tracking number and insurance options. CenterPoint is not liable for any merchandise damaged, lost or stolen during shipping to and from CenterPoint.

**Canadian Customers** - Contact the Gravel Agency, in Quebec at (866) 662-4869.

**Outside U.S. Customers:** Please contact your point of purchase dealer/distributor. If you do not know your dealer/distributor, contact our International Dept. for assistance at (866) 726-1122 or email us at [centerpointarchery.com](mailto:centerpointarchery.com).



### **CenterPoint Archery**

3535 Tower Ave.

Superior, WI 54880

United States of America

1.866.726.1122

[centerpointarchery.com](http://centerpointarchery.com)

Made in Taiwan

CENTERPOINT and the CENTERPOINT logo are trademarks of Crosman Corporation.

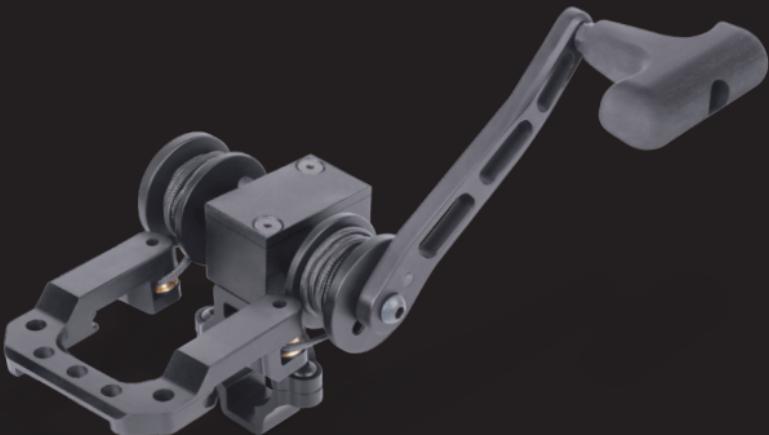
© 2022 Crosman Corporation 08-22 OM

AXCCRANKD515



# POWER DRAW™

DISPOSITIVO DE TENSADO DE CUERDA



| Manual del usuario |

# **LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS DE ESTE MANUAL ANTES DE USAR**

**IMPORTANTE:** Este dispositivo de tensado está diseñado **ÚNICAMENTE** para usarse con las ballestas CenterPoint incluidas en la Tabla de compatibilidad (Sección 5).

## **1. INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD**

---



**ADVERTENCIA:** SE RECOMIENDA ÚNICAMENTE PARA USO DE ADULTOS. CUANDO USE ESTE DISPOSITIVO DE TENSADO, SIEMPRE APLIQUE EL SENTIDO COMÚN Y SIGA LAS PRECAUCIONES DE SEGURIDAD ESENCIALES A FIN DE REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES GRAVES O LA MUERTE AL USAR ESTE PRODUCTO.

---

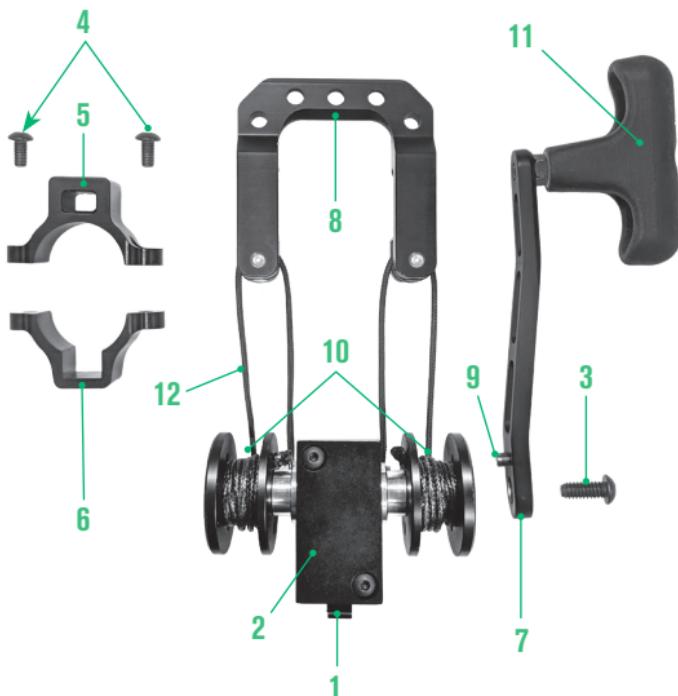


**ADVERTENCIA:**

- PARA USARSE ÚNICAMENTE CON LAS BALLESTAS CENTERPOINT INCLUIDAS EN LA TABLA DE COMPATIBILIDAD (SECCIÓN 5).
  - ANTES DE USARLO, REVISE SIEMPRE EL DISPOSITIVO DE TENSADO EN BUSCA DE PIEZAS DESGASTADAS, DAÑADAS O FALTANTES.
  - ANTES DE USARLO, SIEMPRE INSPEccione LAS CUERDAS O CABLES DEL DISPOSITIVO DE TENSADO PARA VER QUE NO TENGA SIGNOS DE DESGASTE COMO DESHILACHADO, CORTES U OTROS DAÑOS. REEMPLACE LA CUERDA DAÑADA ANTES DE VOLVER A USARLO.
  - SIEMPRE ASEGUReSE DE QUE EL DISPOSITIVO DE TENSADO ESTÉ FIRMEMENTE MONTADO ANTES DE TENSAR EL DISPOSITIVO DE AMARTILLADO.
  - SIEMPRE ASEGUReSE DE QUE LA BALLESTA ESTÉ EN POSICIÓN DE SEGURO ("ON SAFE") ANTES DE RETIRAR EL DISPOSITIVO DE TENSADO.
  - SIEMPRE MANTENGA LAS MANOS, PULGARES Y DEDOS APARTADOS DE LAS PIEZAS MÓVILES.
  - NO UTILICE EL DISPOSITIVO DE TENSADO SI LAS CUERDAS O CABLES DEL DISPOSITIVO DE AMARTILLADO ESTÁN RETORCIDOS.
  - NUNCA DESAMARTILLE LA BALLESTA CON EL DISPOSITIVO DE TENSADO. (VEA EL MANUAL DEL USUARIO DE LA BALLESTA PARA SABER CÓMO DESAMARTILLARLA CORRECTAMENTE).
  - NO SEGUIR ESTAS INSTRUCCIONES PUEDE DAR COMO RESULTADO LESIONES GRAVES O LA MUERTE.
-

## 2. CONOZCA LAS PIEZAS DE SU DISPOSITIVO DE AMARTILLADO.

Aprender los nombres de las partes de su dispositivo de amartillado de CenterPoint le ayudará a entender su manual del propietario.



1. Pestillo De Liberación
2. Ensamblado Del Tensor
3. Tornillo Del Brazo Del Tensor  
1/4-20
4. Tornillo De La Abrazadera  
De Fijación (2)
5. Parte Superior De La Abrazadera  
De Fijación
6. Parte Inferior De La Abrazadera  
De Fijación
7. Brazo Del Tensor
8. Patín De La Cuerda
9. Pestaña De Retención
10. Carretes Del Conjunto Del Tensor
11. Manivela En T
12. Cuerda/Cable

### 3. ENSAMBLADO E INSTALACIÓN

**NOTA:** El brazo del tensor de su Dispositivo de Tensado de Potencia está diseñado para fijarse en la parte derecha o izquierda del conjunto del tensor.

#### A. Instalación del brazo del tensor

Después de determinar de qué lado fijará el brazo del tensor, alinee éste de modo que el tornillo de  $\frac{1}{4}$ -20 se alinee con el inserto roscado del conjunto del tensor y la Pestaña de Retención se enganche con cualquiera de los orificios encastrados en el carrete del conjunto del tensor. Con el brazo del tensor correctamente asentado, apriete firmemente el tornillo.

#### B. Instale la abrazadera de fijación

Alinee la abrazadera como se muestra en la Fig. 1A con los tornillos sueltos. La orientación de la mitad superior de la abrazadera (Fig. 1B) debe ser tal que los bordes redondeados miren hacia la entrada del conjunto del tensor. Con la abrazadera asentada totalmente hacia el frente, apriete firmemente los tornillos.

#### C. Instalar el conjunto del tensor en la abrazadera de montaje

Inserte el conjunto del tensor en la abrazadera como se muestra en la Fig. 1C.

**NOTA:** La fuerza de tracción producida al tensar la ballesta fijará con seguridad el Dispositivo de Tensión de Cuerda en su posición; no es necesario ningún otro método de retención.

### 4. OPERACIÓN DEL DISPOSITIVO TENSOR

**NOTA:** Cerciórese de que el seguro de la ballesta esté en posición de Fuego ("Fire") antes de amartillar.

#### A. Conexión del patín de la cuerda

Con el dispositivo de tensado montado, tire del patín de la cuerda hacia la cuerda de la ballesta, presionando el pestillo de liberación para permitir que el cable o cuerda se devane. Fije el patín en la cuerda de la ballesta asegurándose de que las lengüetas en el patín de la cuerda estén completamente enganchadas en la cuerda de la ballesta (Fig. 2). Asegúrese de que las cuerdas estén libres de obstrucciones que corran paralelas al riel, y que dichas cuerdas estén saliendo del lado inferior de los carretes de la manivela.

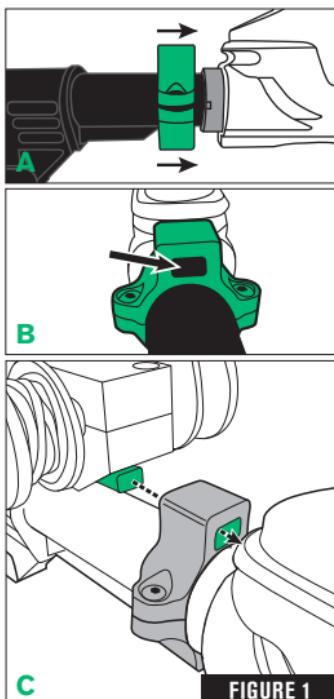


FIGURE 1



**ADVERTENCIA:** MANTENGA SIEMPRE UN FIRME CONTROL DE LA MANIVELA DEL TENSOR EN TODO MOMENTO MIENTRAS EL DISPOSITIVO DE TENSADO PARA AMARTILLADO ESTÉ EN ACCIÓN.

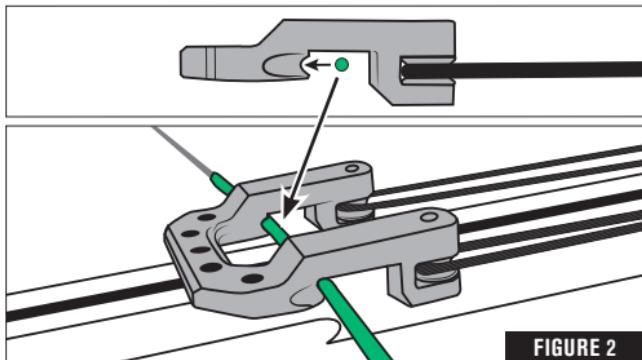


FIGURE 2

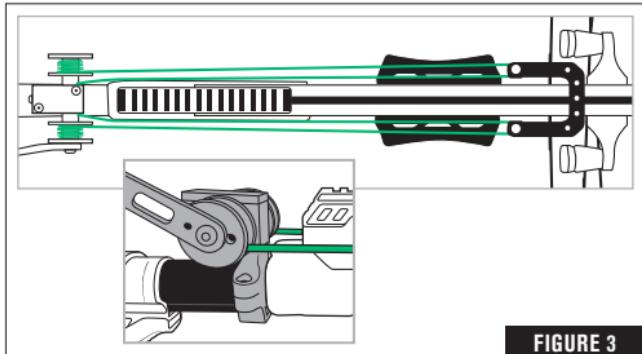


FIGURE 3

#### B. Tensar la ballesta

1. Antes de tensar la ballesta, coloque el estribo de la misma sobre el suelo y fíjelo colocando un pie a través de dicho estribo. Después de apoyar la ballesta contra su pierna, puede comenzar el proceso de tensar la ballesta con el Dispositivo de Amartillado sosteniendo con firmeza la manivela en T y girando el brazo del tensor.

**IMPORTANTE:** Tensar en exceso su ballesta puede dañar el dispositivo de tensado para amartillado o la ballesta.

2. Tense la cuerda de la ballesta hasta justo antes del enganche con el pestillo de la cuerda. Detenerse en este punto es necesario para determinar si la posición del brazo del tensor del dispositivo de amartillado tensor de cuerda de fuerza puede hacer contacto con la cuerda como se muestra en la Fig. 4. Si no se hace contacto, vaya al Paso 5.



**ADVERTENCIA:** SIEMPRE ASEGÚRESE DE QUE LA BALLESTA ESTÉ EN POSICIÓN DE DESTENSADO ANTES DE HACER CUALQUIER AJUSTE AL BRAZO DEL TENSOR O RETIRARLO.

3. Si el brazo del tensor hace contacto con la cuerda, puede invertir el dispositivo de amartillado tensor de cuerda de fuerza aplicando una ligera presión en el brazo del tensor y presionando el pestillo de liberación con una mano mientras sostiene y controla firmemente el brazo del tensor con la otra. Lentamente, deje que la ballesta baje a la posición de apoyo (no tensada).
4. Para lograr la separación de la cuerda, tendrá que invertir la posición de la manivela del tensor  $180^\circ$  en la polea como se muestra en la Fig. 5. Afloje el tornillo de cabeza redonda de  $\frac{1}{4}$ -20 para extraer y girar la manivela del tensor. Vuelva a apretar firmemente el tornillo.
5. Si el brazo del tensor puede liberar la cuerda de la ballesta, puede amartillar completamente su ballesta.

**PRECAUCIÓN:** Antes de quitar el patín de la cuerda, **SIEMPRE** asegúrese de que el seguro del gatillo de la ballesta esté en posición de activado ("ON SAFE").

6. Con el pestillo de la cuerda enganchado, libere la tensión en el patín de amartillado aplicando una ligera presión al brazo del tensor y oprima el pestillo de liberación de la parte superior de la carcasa del dispositivo de tensado, entonces gire el brazo del tensor en sentido contrario para aliviar la tensión y quitar el patín de la cuerda.

**PRECAUCIÓN:** **SIEMPRE** mantenga un control **FIRME** de la manivela en T y el brazo del tensor en todo momento para evitar el potencial del giro libre de los carretones de ensamblado del tensor al liberar la tensión del patín.

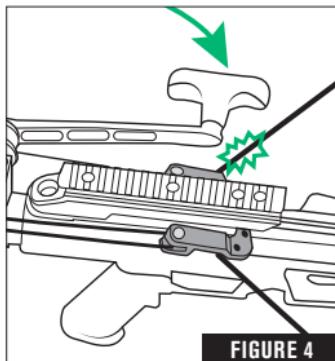


FIGURE 4

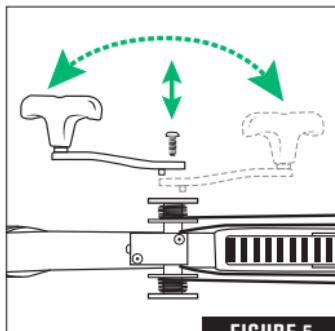


FIGURE 5

7. Quite de la abrazadera de montaje el patín y la manivela del tensor y ya está listo para cargar una flecha y disparar la ballesta.



**ADVERTENCIA:** NUNCA DISPARE LA BALLESTA CON EL DISPOSITIVO DE TENSADO CONECTADO A LA CUERDA DE LA BALLESTA.



**ADVERTENCIA:** ESTE PRODUCTO PUEDE EXPOSERLE A SUSTANCIAS QUÍMICAS, ENTRE LAS EL PLOMO, QUE EL ESTADO DE CALIFORNIA HA DETERMINADO QUE OCASIONAN CÁNCER Y DEFECTOS CONGÉNITOS U OTROS DAÑOS REPRODUCTIVOS. PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN VAYA A WWW.P65WARNINGS.CA.GOV.

## 5. TABLA DE COMPATIBILIDAD

Adecuado para la mayoría de las ballestas centerpoint con tubos de amortiguación mil-spec.

### Excluyendo:

Modelos Wrath 430: C0006, AXCPABP430, AXCPABP430PD, Modelo WrathX: C0007, Modelo Hellion 400: C0009, Modelos CP400: AXCV200TPK, AXCV200TPKSC, Modelos Specialist XL370 and 370: AXCSP185CK, AXCSP185BK

## GARANTÍA LIMITADA PARA EL DISPOSITIVO DE TENSADO DE CUERDA DE MANIVELA CENTERPOINT

Su dispositivo de tensor de manivela CenterPoint® Wrath 430 está garantizado contra defectos de materiales y mano de obra durante 2 años desde la fecha de la compra. Esta garantía no es transferible y como tal está limitada al comprador original. Esta garantía no cubre los daños debidos al desgaste común, a no hacer el mantenimiento de rutina y no incluye cuerdas, cables o accesorios. En caso de un defecto de conformidad con esta garantía, a nuestra elección repararemos o reemplazaremos el producto, siempre y cuando nuestra inspección indique que existe un defecto original. CenterPoint se reserva el derecho de reemplazar cualquier producto que ya no esté disponible con un producto de valor y función comparables. Si CenterPoint determina que la reparación no está cubierta por las directrices de la garantía, podría haber un cargo para usted por la reparación. Ésta es una garantía limitada y no cubre los daños causados por disparos en seco, mal uso o manejo, o una instalación o mantenimiento indebidos proporcionados por alguien que no sea una estación de servicio autorizada de CenterPoint.

ESTA GARANTÍA LIMITADA NO INCLUYE DAÑOS Y PERJUICIOS CONSECUENCIALES O INCIDENTALES, O GASTOS INCIDENTALES, INCLUIDOS LOS DAÑOS Y PERJUICIOS MATERIALES O CUALQUIER OTRO GASTO. CENTERPOINT DESCONOCE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENCIALES, O NO PERMITEN LIMITACIONES SOBRE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, DE MODO QUE LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES ARRIBA INDICADAS PODRÍAN NO APLICARSE A USTED. EN LA MEDIDA EN QUE CUALQUIER DISPOSICIÓN DE ESTA GARANTÍA ESTÉ PROHIBIDA POR LAS LEYES FEDERALES, ESTATALES O MUNICIPALES, QUE NO PUEDAN EVITARSE, NO SERÁ APLICABLE. ESTA GARANTÍA LE OTORGА DERECHOS LEGALES CONCRETOS Y ES POSIBLE QUE TENGA TAMBIÉN OTROS DERECHOS QUE VARÍAN SEGÚN EL ESTADO Y EL PAÍS.

## **ALTO – ANTES DE DEVOLVER ESTE PRODUCTO A LA TIENDA.**

Ahorre gasolina y evítese el viaje de vuelta a la tienda. Póngase en comunicación con nuestros representantes de Servicio al Cliente y Soporte Técnico para obtener información y ayuda en la resolución de problemas al (866) 726-1122 o visite nuestro sitio web en [centerpointarchery.com](http://centerpointarchery.com).

## **RECLAMACIONES DE GARANTÍA Y SERVICIO DE REPARACIONES**

Si su producto necesita una reparación, **NO INTENTE DESMONTARLO!** Cualquier desmontaje o modificación no realizados por una estación de servicio autorizada de Centerpoint anularán la garantía.

**EE.UU. Clientes** - Comuníquese con Servicio al Cliente de CenterPoint (866) 726-1122 o envíenos un correo electrónico a [centerpointarchery.com](mailto:centerpointarchery.com). Se le indicará dónde y cómo enviar su producto de CenterPoint para su reparación o reemplazo bajo la garantía, o se le remitirá a un centro de servicio autorizado.

### **CenterPoint Archery**

Attn: Warranty Dept.

3535 Tower Ave

Superior, WI 54880

Incluya con su producto una copia de su recibo y una breve descripción del problema. Asegúrese de indicar su nombre, dirección postal, dirección de correo electrónico y número de teléfono.

Conceda de 2 a 4 semanas para la reparación o reemplazo del producto. Le recomendamos que utilice un método de transporte que le ofrezca un número de seguimiento y opciones de seguro. CenterPoint no es responsable de ninguna mercancía dañada, perdida o robada durante el transporte desde y hacia CenterPoint.

**Clientes canadienses** - Comuníquese con la Gravel Agency en Quebec al (866) 662-4869.

**Clientes de fuera de los Estados Unidos:** Póngase en comunicación con el concesionario o distribuidor donde hizo su compra. Si no conoce a su concesionario o distribuidor, póngase en contacto con nuestro Departamento Internacional para obtener ayuda al (866) 726-1122 o envíenos un correo electrónico a [centerpointarchery.com](mailto:centerpointarchery.com). CenterPoint es una marca comercial de Crosman Corporation en los Estados Unidos.



### **CenterPoint Archery**

3535 Tower Ave.

Superior, WI 54880

Estados Unidos de América

1.866.726.1122

[centerpointarchery.com](http://centerpointarchery.com)

Hecho en Taiwán

CENTERPOINT y el logo de CENTERPOINT son marcas comerciales de Crosman Corporation.

© 2022 Crosman Corporación 08-22 OM

AXCCRANKD516



# POWER DRAW™

DISPOSITIF D'ARMEMENT



| Manuel d'utilisation |

# LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS ET AVERTISSEMENTS CONTENUS DANS CE MANUEL AVANT D'UTILISER CE DISPOSITIF

**IMPORTANT :** Ce dispositif d'armement est conçu **UNIQUEMENT** pour une utilisation avec les arbalètes CenterPoint mentionnés dans le tableau de compatibilité (section 5).

## 1. INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ



**AVERTISSEMENT :** RECOMMANDÉ UNIQUEMENT POUR LES ADULTES.  
QUAND ON UTILISE UN DISPOSITIF D'ARMEMENT, TOUJOURS FAIRE PREUVE DE BON JUGEMENT ET SUIVRE LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ DE BASE POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURE GRAVE OU DE MORT.

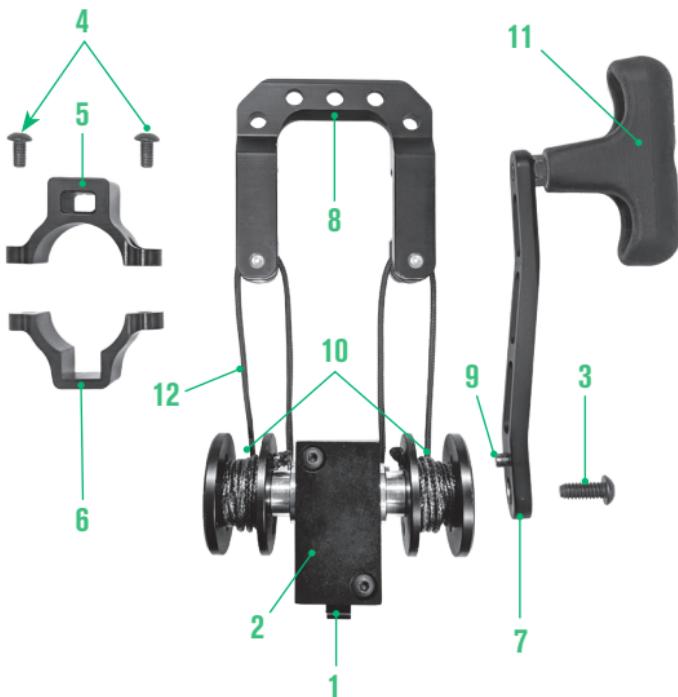


**AVERTISSEMENT :**

- DESTINÉ À UNE UTILISATION UNIQUEMENT AVEC LES ARBALÈTES MENTIONNÉES DANS LE TABLEAU DE COMPATIBILITÉ (SECTION 5).
- TOUJOURS VÉRIFIER LE DISPOSITIF D'ARMEMENT POUR Y DÉCELER DES PIÈCES USÉES, ENDOMMAGÉES OU MANQUANTES.
- AVANT L'UTILISATION, TOUJOURS INSPECTER LES CORDES OU LES CÂBLES DU DISPOSITIF D'ARMEMENT POUR Y DÉCELER DES SIGNES D'USURE COMME L'EFFILOCHAGE, DES COUPURES OU D'AUTRES DOMMAGES. REMPLACER UNE CORDE ENDOMMAGÉE AVANT DE RÉUTILISER LE DISPOSITIF.
- TOUJOURS S'ASSURER QUE LE DISPOSITIF D'ARMEMENT EST BIEN MONTÉ AVANT DE VIRER LE DISPOSITIF.
- TOUJOURS S'ASSURER QUE L'ARBALÈTE EST EN POSITION « ON SAFE » (SÛRETÉ ENCLENCHÉE) AVANT DE RETIRER LE DISPOSITIF D'ARMEMENT.
- TOUJOURS TENIR LA MAIN, LE POUCE ET LES DOIGTS À L'ÉCART DES PIÈCES MOBILES.
- NE JAMAIS UTILISER LE DISPOSITIF D'ARMEMENT SI SES CORDES OU SES CÂBLES SONT TORDUS.
- NE JAMAIS DÉSARMER L'ARBALÈTE À L'AIDE DU DISPOSITIF D'ARMEMENT. (VOIR LE MANUEL D'UTILISATION DE L'ARBALÈTE POUR SAVOIR COMMENT DÉSARMER ADÉQUATEMENT UNE ARBALÈTE).
- LE NON-RESPECT DE CES INSTRUCTIONS PEUT ENTRAINER DES BLESSURES GRAVES VOIRE LA MORT.

## 2. DÉCOUVRIR LES PIÈCES DU DISPOSITIF D'ARMEMENT

Vous comprendrez mieux votre manuel d'utilisation si vous connaissez le nom des pièces qui composent votre dispositif d'armement CenterPoint.



1. Loquet De Déblocage
2. Ensemble D'Armement
3. Vis 1/4-20 Du Bras De Manivelle
4. Vis (2) Du Collier De Montage
5. Moitié Supérieure Du Collier De Montage
6. Moitié Inférieure Du Collier De Montage
7. Manivelle
8. Chariot De La Corde
9. Languette De Retenue
10. Bobines De L'Ensemble D'Armement
11. Poignée En T
12. Corde Et Câble

### 3. MONTAGE ET INSTALLATION

**REMARQUE:** La manivelle de votre dispositif d'armement Power Draw est conçue pour se fixer à droite ou à gauche de l'ensemble d'armement.

#### A. Fixation de la manivelle

Après avoir déterminé le côté auquel fixer la manivelle, aligner celle-ci de façon à ce que la vis ¼-20 soit alignée avec la pièce filetée sur l'ensemble d'armement et à ce que la languette de retenue s'engage dans l'un des trous en retrait dans la bobine de l'ensemble d'armement. Une fois la manivelle bien logée, serrer la vis fermement.

#### B. Installation du collier de montage

Aligner le collier comme le montre la figure 1A, sans serrer les vis. Le sens de la moitié supérieure du collier (figure 1B) doit être tel que les rebords arrondis sont orientés vers l'entrée de l'ensemble d'armement. Une fois le collier **logé complètement vers l'avant**, serrer les vis fermement.

#### C. Fixation de l'ensemble d'armement au collier de montage

Insérer l'ensemble d'armement dans le collier, comme le montre la figure 1C.

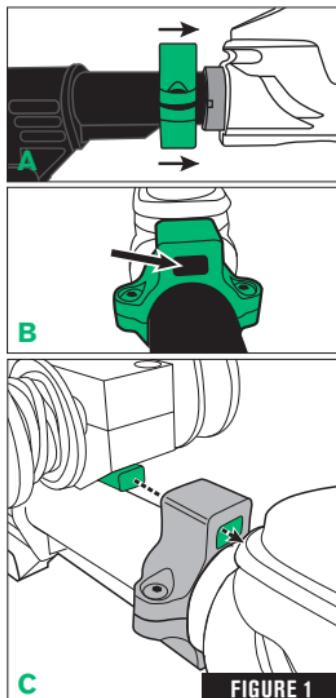
**REMARQUE:** La force de traction exercée par l'armement de l'arbalète retient solidement le dispositif d'armement à corde en place. Aucune autre méthode de retenue n'est nécessaire.

### 4. UTILISATION DU DISPOSITIF D'ARMEMENT

**REMARQUE:** S'assurer que la sûreté de l'arbalète est en position « Fire » (tir) avant l'armement.

#### A. Raccordement du chariot de la corde

Une fois le dispositif d'armement monté, tirer le chariot de la corde vers la corde de l'arbalète en appuyant sur le loquet de déblocage afin de permettre au câble et à la corde de se dérouler. Fixer le chariot de la corde à la corde de l'arbalète en veillant à ce que les languettes du chariot soient entièrement engagées sur la corde de l'arbalète (figure 2). S'assurer qu'il n'y a aucune obstruction aux cordes parallèlement au rail et que les cordes sont acheminées par le côté inférieur des bobines d'armement.





**AVERTISSEMENT** : TOUJOURS GARDER LE CONTRÔLE FERME DE LA MANIVELLE QUAND ON UTILISE LE DISPOSITIF D'ARMEMENT.

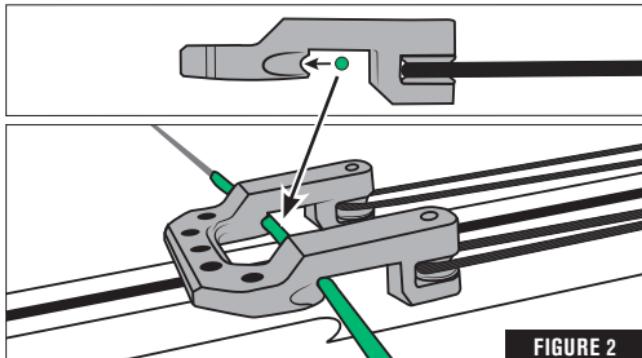


FIGURE 2

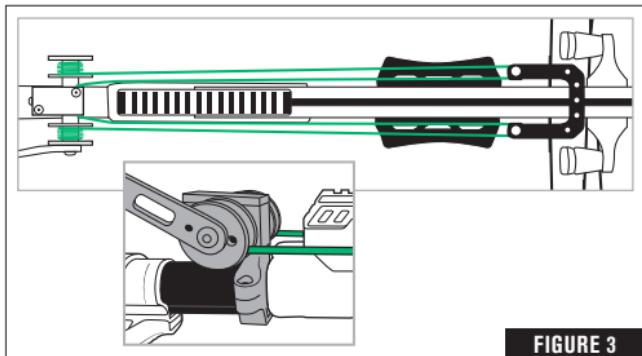


FIGURE 3

## B. Armement de l'arbalète

1. Avant d'armer l'arbalète, placer l'étrier de l'arbalète au sol et y mettre le pied pour l'y retenir. Une fois l'arbalète appuyée sur la jambe, on peut commencer à armer l'arbalète à l'aide du dispositif d'armement. Pour ce faire, saisir fermement la poignée en T et tourner la manivelle.

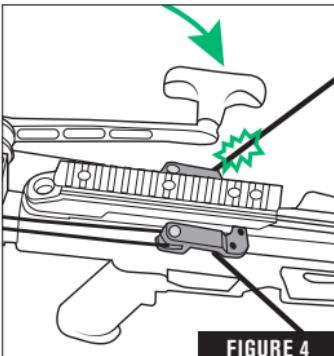
**IMPORTANT:** Le fait de trop bander l'arbalète peut endommager le dispositif d'armement ou l'arbalète.

2. Bander la corde de l'arbalète juste avant qu'elle ne s'engage dans le loquet de la corde. Il est nécessaire de s'arrêter à ce stade afin de déterminer si la position de la manivelle du dispositif d'armement Power Draw touchera à la corde, comme le montre la figure 4. S'il n'y aura pas de contact, passer à l'étape 5.



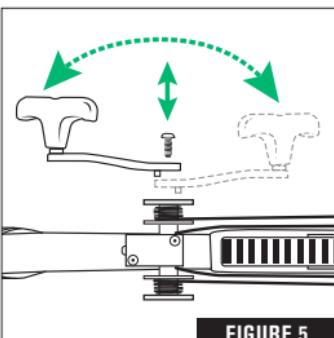
## **AVERTISSEMENT :** TOUJOURS VEILLER À CE QUE L'ARBALÈTE NE SOIT PAS ARMÉE AVANT D'APPORTER TOUT RÉGLAGE À LA MANIVELLE OU DE RETIRER CELLE-CI.

3. Si la manivelle touchera la corde, on peut inverser le dispositif d'armement Power Draw en exerçant une légère pression sur la manivelle et en enfonçant le loquet de déblocage à l'aide d'une main tout en saisissant et contrôlant la manivelle de l'autre main. Abaisser lentement l'arbalète en position accotée (non armée).



**FIGURE 4**

4. Pour obtenir le dégagement nécessaire de la corde, il faut inverser la position de la manivelle de 180° sur la poulie, comme le montre la figure 5. Desserrez la vis à tête ronde de 1/4-20 pour retirer et faire pivoter la manivelle. Resserrer fermement la vis.



**FIGURE 5**

5. Si la manivelle dégage la corde de l'arbalète, il est maintenant possible d'armer complètement l'arbalète.

**AVERTISSEMENT:** Avant de retirer le chariot de la corde, **TOUJOURS** s'assurer que la sûreté de la détente de l'arbalète est en position « ON SAFE » (enclenchée).

6. Quand le loquet de la corde est engagé, relâcher la tension sur le chariot d'armement en exerçant une légère pression sur la manivelle et en enfonçant le loquet de déblocage sur le dessus du boîtier du dispositif d'armement et en faisant pivoter la manivelle dans le sens contraire des aiguilles d'une montre afin de relâcher la tension et ainsi retirer le chariot de la corde.

**AVERTISSEMENT:** **TOUJOURS** garder le contrôle **FERME** de la poignée en T et de la manivelle afin d'éviter le déroulement autonome des bobines de l'ensemble d'armement pendant qu'on relâche la tension du chariot.

7. Retirer le chariot et l'ensemble d'armement du support de montage. Il est maintenant possible de charger une flèche et de tirer avec l'arbalète.



**AVERTISSEMENT :** NE JAMAIS TIRER AVEC L'ARBALÈTE QUAND LE DISPOSITIF D'ARMEMENT EST FIXÉ À LA CORDE DE L'ARBALÈTE.



**AVERTISSEMENT :** CE PRODUIT PEUT VOUS EXPOSER À DES PRODUITS CHIMIQUES, Y COMPRIS DU PLOMB, QUI EST RECONNNU PAR L'ÉTAT DE CALIFORNIE COMME PROVOQUANT LE CANCER ET DES ANOMALIES CONGÉNITALES OU D'AUTRES EFFETS NOCIFS SUR LA REPRODUCTION. POUR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS, Veuillez CONSULTER LE WWW.P65WARNINGS.CA.GOV.

## 5. TABLEAU DE COMPATIBILITÉ

Convient à la plupart des arbalètes Centerpoint dotées de tubes tampons conformes aux normes militaires.

### À l'exclusion:

Modèles Wrath 430: C0006, AXCPABP430, AXCPABP430PD, Modèle Wrath 430X: C0007, Modèle Hellion 400: C0009, Modèles CP400: AXCV200TPK, AXCV200TPKSC, Modèles Specialist XL370 and 370: AXCSP185CK, AXCSP185BK

## GARANTIE LIMITÉE DU DISPOSITIF D'ARMEMENT DE CENTERPOINT

Votre dispositif d'armement silencieux Wrath 430 de CenterPoint® est garanti contre les défauts de matériaux et de fabrication pendant 2 ans à partir de la date d'achat. Cette garantie n'est pas transférable et pour cette raison, seul le propriétaire initial peut s'en prévaloir. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par l'usure normale ni par la négligence dans l'entretien courant et n'inclut pas les cordes, les câbles et les accessoires. Dans le cas d'une défectuosité couverte par cette garantie, nous procéderons à la réparation ou au remplacement du produit, à notre discrétion ; sous réserve, toutefois, que notre inspection indique qu'un défaut d'origine est en cause. CenterPoint se réserve le droit de remplacer tout produit qui n'est plus en production par un produit de valeur et de fonction comparables. Si CenterPoint détermine que la réparation n'est pas couverte au titre de la garantie, il se peut que cette réparation soit à vos frais. Il s'agit d'une garantie limitée qui ne couvre pas les dommages causés par le feu, un usage abusif, un maniement inadéquat ou une installation ou un entretien effectué par un tiers autre qu'un centre de service autorisé CenterPoint.

CETTE GARANTIE LIMITÉE N'INCLUT PAS LES DOMMAGES INDIRECTS, LES DOMMAGES OU FRAIS ACCESSOIRES, Y COMPRIS LES DOMMAGES MATÉRIELS OU TOUTE AUTRE DÉPENSE ENGAGÉE. CENTERPOINT DÉCLINE TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS LES GARANTIES TACITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. CERTAINS ÉTATS NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS OU PERMETTENT DES RESTRICTIONS SUR LES GARANTIES IMPLICITES, PAR CONSÉQUENT, LES CLAUSES LIMITATIVES OU EXCLUSIVES CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER DANS VOTRE CAS. SI UNE DISPOSITION DE CETTE GARANTIE EST INTERDITE EN VERTU D'UNE LOI FÉDÉRALE, NATIONALE OU MUNICIPALE, SUR LAQUELLE LA DISPOSITION NE PEUT PRÉVALOIR, CETTE DERNIÈRE NE SERA PAS APPLICABLE. CETTE GARANTIE VOUS CONFÈRE CERTAINS DROITS RECONNUS PAR LA LOI. VOUS POUVEZ ÉGALEMENT DÉTENIR D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'UN ÉTAT À L'AUTRE ET D'UN PAYS À L'AUTRE.

## **ATTENTION – AVANT DE RETOURNER CE PRODUIT AU MAGASIN**

Économiser de l'essence et éviter des déplacements inutiles. Veuillez contacter les représentants de notre service clientèle ou de notre support technique pour obtenir des renseignements et des informations sur le dépannage au (866) 726-1122 ou consultez notre site Internet sur [centerpointarchery.com](http://centerpointarchery.com).

## **RÉCLAMATIONS AU TITRE DE LA GARANTIE / SERVICE DE RÉPARATION**

Si votre produit a besoin d'être réparé, N'ESSAYEZ PAS DE LE DÉMONTER! Tout démontage ou toute modification effectués autrement que par un centre de service après-vente CenterPoint agréé annuleront la garantie.

**Clients aux États-Unis** – Veuillez contacter le service clientèle de CenterPoint au (866) 726-1122 ou envoyez-nous un e-mail via [centerpointarchery.com](mailto:centerpointarchery.com). Nous vous fournirons les détails sur la façon de procéder pour nous faire parvenir votre produit pour toute réparation ou tout remplacement sous garantie ou pour vous conseiller un centre de service après-vente.

### **CenterPoint Archery**

Attn: Warranty Dept.

3535 Tower Ave

Superior, WI 54880

Veuillez inclure avec votre produit, une copie de votre reçu et une brève description du problème. N'oubliez pas d'indiquer votre nom, adresse postale, numéro de téléphone et votre adresse e-mail. Veuillez compter entre 2 et 4 semaines pour toute réparation ou tout remplacement du produit. Nous recommandons d'utiliser une méthode d'expédition qui vous fournit un numéro de suivi et des options d'assurance. CenterPoint ne sera pas tenu responsable des marchandises endommagées, perdues ou volées pendant l'expédition vers ou en provenance de CenterPoint.

**Clients canadiens** : Veuillez contacter Gravel Agency, au Québec au (866) 662-4869.

**Clients hors des États-Unis** : Veuillez contacter votre revendeur ou votre distributeur. Si vous ne connaissez pas votre revendeur ou votre distributeur, veuillez contacter notre service international au (866) 726-1122 ou envoyez-nous un e-mail via [centerpointarchery.com](mailto:centerpointarchery.com). CenterPoint est une marque de commerce de Crosman Corporation aux États-Unis.



### **CenterPoint Archery**

3535 Tower Ave.

Superior, WI 54880

United States of America

1.866.726.1122

[centerpointarchery.com](http://centerpointarchery.com)

Fabriqué à Taiwan

CENTERPOINT et le logo CENTERPOINT sont des marques de commerce de Crosman Corporation.

© 2022 Crosman Corporation 08-22 OM

AXCCRANKD517